

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014



Table with 1 column and 1 row: IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavaranimittajan nimi tai tavaramerkki. EL το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.

Table with 1 column and 1 row: IT Modello. EN Model. DE Modellbezeichnung. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modelā. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. Model Modelatectehnica. HU Modellezásonító.

OLIMPIA Bk/F/60

Main table with 4 columns: Symbol, Value, Unit, and empty column. Rows include energy consumption (AECHOOD), fluid dynamic efficiency (FDEHOOD), lighting efficiency (LEHOOD), airflow speed (Qm), and power consumption (Po, Ps, f). Values include 54,4 kWh/a, 30%, 126,3 Lux/W, 279 m3/h, 576,51 m3/h, 50 dB(A), 63 dB(A), 68 dB(A), 0, 0,49, 28, 52,71, 387 m3/h, 433,0 Pa, 155 W, 4,8 W, 606 lux.

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

Additional product information table with 4 columns: Symbol, Value, Unit, and empty column. Rows include incremental time (f), electricity index (EEI hood), airflow rate (QBPB, PBPB, WBPB), and lighting system (WL, Emiddle). Values include 28, 52,71, 387, 433,0, 155, 4,8, 606.

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014



ESISTYLE

IT Nome o il marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavaranimittäminen nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.	
IT Modello. EN Model. DE Modellbezeichnung. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. Modelbezeichnung. HU Modelazonosító.	

OLIMPIA Bk/F/90

	Symbol	Value	Unit
IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energiainkeräytys. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energo patēriņš gadā. LT Metinis suvartojamos energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PL Roczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consum anual de energie. SK Ročná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítmény. (AEC)	AEC HOOD	53,1	kWh/a

IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzklasse. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiahihusklass. FI Energiatietäisyysluokitus. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energojeiškumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Trieda energetickej účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.	III	A	Class
---	-----	---	-------

IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluideffizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Isonkotenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Ärätõmbetõhusus. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστόδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydajność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. SL Izolirnost dinamika tekočin. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)	FDE HOOD	29,2	%
--	----------	------	---

IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluideffizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorštenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Ärätõmbetõhususe klass. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka. EL η τάξη ρευστόδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinamini efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Trieda účinnosti dynamiky prúdenia. SL Izolirnost dinamiko tekočin klase. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.	FDE	A	Class
---	-----	---	-------

IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvetljenja. DK Belysningseffektivitet. ET Pindalahtu valgusvõivajutus. FI Valaistehyvyys. LV Apgaismojuma efektivitāte. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Sprawność oświetlenia. PT Eficiência de iluminação. RO Eficiența iluminării. SK Účinnost osvetlenia. SL Učinkovitost osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitet. HU Megvilágítási hatékonyság. (LE)	LE HOOD	126,3	Lux/h
--	---------	-------	-------

IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzklasse. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективност на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjjetljenja. DK Belysningseffektivitetsklassen. ET Pindalahtu valgusvõivajutus klass. FI Valaistehyvyysluokitus. EL η τάξη απόδοσης φωτισμού. LV Apgaismojuma efektivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a iluminării. SK Trieda účinnosti osvetlenia. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.	LE	A	Class
---	----	---	-------

IT Efficienza di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettscheidungsgrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja mastnoća. DK Fedtfilteringseffektivitet. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodattajien. EL η απόδοση καταπόρωσης λίπους. LV Taisai filtrāžas efektiivitāte. LT Riebalų filtravimo efektyvumas. NL Verfilteringsefficiëntie. PL Efektywność pochłaniania zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masťon. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfilteringseffektivitet. HU Zsírkiűrés hatékonyság.	GFE HOOD	52	%
---	----------	----	---

IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettscheidungsgrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja mastnoća. DK Fedtfilteringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhususe klass. FI Rasvasuodattajien erottausasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόρωσης λίπους. LV Taisai filtrāžas efektiivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumo klasė. NL Verfilteringsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență a filtrării grăsimilor. SK Trieda účinnosti filtrovania masťon. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfilteringseffektivitetsklass. HU Zsírkiűrés hatékonysági osztály.	GFE	F	Class
---	-----	---	-------

IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебит при минимална. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagu. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu vooluk kiirusega vähimast kiirusest. FI Ilmavirtaus pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στη ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchtstrom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la turație minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Ptok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.	Qmin	279	m³/h
--	------	-----	------

IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебит при максимална. CZ Prtok vzduchu při maximální potence za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalu koristenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed ved normal brug. ET Õhu vooluk suurimal kiirusel tavaseisundis vāja aruut võimendatud seisund. FI Ilmavirta täyteen tehon tavaneisänessä käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiam galiai aprašinėms naudojimo sąlygomis. NL Luchtstrom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la turație maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania s výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Ptok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximalhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.	Qmax	576,51	m³/h
---	------	--------	------

IT Flusso d'aria in condizione di uso intensivo o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на помпата за интензивен или форсиран режим, ако има такова. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensive hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu vooluk võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Suluvirtaus osin ilmatvirtauks suurtehoisnoisussa. EL η ροή αέρα στη ροή εντατικής «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksmą. NL Luchtstrom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu flow intensywnego lub turbo. PT Fluxo de ar em modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în modul intensiv sau accelerator. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Ptok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv eller boostinställning. HU Intenzív üzemmódot tartozó légáramsebesség.	Qboost	690	m³/h
---	--------	-----	------

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А при минимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustičke emisije A-ponderirane zvčne snage nošene zrakom pri najnižji. DK Den luftbne, akustiske, avgtejede lydfeffektivitet ved minimums hastighed. ET Õhus levima mra A-kaalut mrauvmsistus mraatud vkeimsaim. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu ainehtotazo pienimmalla teholla. EL η ορροέρπες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στοθής A στην ελάχιστη. LV A-izsvartos akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Svrtā skaeas jauda A emisija trokūdas, minimali jauda. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij minimum. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nivel de potncia sonora com ponderao A a regulao de velocidade mnima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin ar la turație minimă. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadnó potv krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utezne emisije zvoznove moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Lufturbet akustiskt buller för A-viktade ljudfektektslapp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	LWA	50	dB(A) re 1pW
IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А при максимална. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální rychlosti dostupné při běžném používání. HR Akustičke emisije A-ponderirane zvčne snage nošene zrakom pri najvećoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbne, akustiske, avgtejede lydfeffektivitet ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus levima mra A-kaalut mrauvmsistus mraatud suurimal ja kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu ainehtotazo täyteen tehon tavaneisänessä käytössä. EL η ορροέρπες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στοθής A στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartos akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Svrtā skaeas jauda A emisija trokūdas, uz pilnu jauda parastai pioletuojai. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako halas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w warunkach normalnego użytkowania. PT Nivel de potncia sonora com ponderao A a regulao de velocidade máxima disponivel em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin ar la turație maximă disponibilă în condiții normale de utilizare. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadnó potv krivky A pri maximálnej rýchlosti dostupnej počas obvyklého používania. SL Zračne akustične A-utezne emisije zvoznove moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Lufturbet akustiskt buller för A-viktade ljudfektektslapp vid maximinhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	LWAmax	63	dB(A) re 1pW

IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intensivo o boost. EN Airborne acoustic A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG ниво на мощността на излъчвания въздушен шум, по крива А на помпата за интензивен или форсиран режим. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustičke A-ponderirane emisije zvčne snage nošene zrakom pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbne, akustiske, avgtejede lydfeffektivitet ved intensv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levima mra A-kaalut mrauvmsistus mraatud suurimal ja vkeimsaim kiirusel tavaseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu ainehtotazo täyteen tehon tavaneisänessä käytössä. EL η ορροέρπες ακουστικές εκπομπές ηχητικής ισχύος στοθής A στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartos akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātājā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksmą. NL Akoestische A-gevoen geluidsemissie in de lucht in de intensieve of boostmodus. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nivel de potncia sonora com ponderao A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiilor sonore transmise prin ar în modul intensiv sau accelerator. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vzhľadnó potv krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utezne emisije zvoznove moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Lufturbet akustiskt buller för A-viktade ljudfektektslapp vid maximinhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatú maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.	dBboost	68	dB(A) re 1pW
--	---------	----	-----------------

IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbrugt i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatud, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sulovirtaus osin tehonkuutos pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patēriņš gaidstāvēs režīmā. LT Gaius su naujajomis parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zadrževana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånläge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemmódban. (Po)	Po	0	
---	----	---	--

IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbrugt i standbytilstand. ET Kui on kohaldatud, ooteseisundis tarbitav võimsus. FI Sulovirtaus osin tehonkuutos valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patēriņš gaidstāvēs režīmā. LT Gaius su naujajomis parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zadrževana moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemmódban. (Ps)	Ps	0,49	W
--	----	------	---

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitveränderungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличението на времето. CZ Koeficient zvýšení času. FR Période spotřeba v upnutém stavu. HR Porošnja energija u stanju isključenja. DK Energiforbrugt i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatud, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sulovirtaus osin tehonkuutos pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patēriņš gaidstāvēs režīmā. LT Gaius su naujajomis parengties režimu. NL Elektricitetsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprit. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zadrževana moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånläge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemmódban. (Po)	f	29	
---	---	----	--

IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindeks. ET Energiahihusindeks. FI Energiatietäisyysindeksi. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energojeiškumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.	EEL HOOD	52.57	
--	----------	-------	--

IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená rychlost vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna stopa protoka zraka na točki najvišje dostupne stupnje iskorštenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvoolumiski suurima tõhususega töökoorras. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ρυθμός ροής αέρα του μπιρπύθου στο σπυρίο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērtā optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Debitlo de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prietok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflöde vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.	QBEP	373	m³/h
--	------	-----	------

IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna tlak zraka pri točki največje dostupne stupnje iskorštenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega töökoorras. FI Mittattu ilmpanne parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα του μπιρπύθου στο σπυρίο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērtā optimālajā darba punktā. LT Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značiln tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légnyomás a legjobb hatásfokú pontban.	PBEP	425.0	Pa
---	------	-------	----

IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Въведенá електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerna vnađna električna snaga pri točki največje dostupne stupnje iskorštenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega töökoorras pöõdet tarbitav sisendvõimsus. FI Mittattu sähköntöön parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υοδού του μπιρπύθου στο σπυρίο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriiskā ievaa jauda, mērtā optimālajā darba punktā. LT Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.	WBEP	151	W
---	------	-----	---

IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветелната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominalna snaga sustava za osvjjetljenje. ET Valgusallika nimivõimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellisteho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. LV Apgaismo sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálný výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvjjetljenje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärde för belysningsystem. HU A világítólendzer névleges teljesítménye.	WL	4,8	W
---	----	-----	---

IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairement moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна осветелна мощност, осигурявана от осветелната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení varného povrchu osvětlovacího systému. HR Projección osvjjetljenja sustava za osvjjetljenje površine za pripremu. DK Belysningsstyrke i gennemsnit på tilberedningsoverfladen. ET Valgusallika keskmine valgusvõimsus valgustataval pindala alal. FI Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla. EL Μέσος φωτισμός επί το όριου επιφάνειας στην επιφάνεια μαγειρείου. LV Apgaismo sistēmas vidējais gaismas spaiums uz cietņa gatavības virsmas. LT Apšvietimo sistema utikrinama vidutinė vidinė virimo paviršiaus apšvietimo. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PL Średnie natężenie oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty grzewczej. PT Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchnéj plochy osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinjske površine, ki jo zagotavlja sistem za osvjjetljenje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokyten. HU A világítólendzer által a felső felületetbiztosított átlagos megvilágítás.	Emiddle	606	lux
--	---------	-----	-----

Product Fiche compliant to commission regulation (EU) No 65/2014



IT Nome o marchio del fornitore. EN Supplier's or trade mark. DE Name oder Warenzeichen des Lieferanten. FR Nom du fournisseur ou marque. BG Име или търговска марка на доставчика. CZ Název nebo ochranná známka dodavatele. HR Naziv ili zaštitni znak dobavljača. DK Leverandørs navn eller varemærke. ET Tarnija nimi või kaubamärk. FI Tavaraantimittajan nimi tai tavaramerkki. EL Το όνομα ή εμπορικό σήμα του προμηθευτή. LV Piegādātāja nosaukums vai preču zīme. LT Tiekėjo pavadinimas arba prekės ženklas. NL De naam van de leverancier of het handelsmerk. PL Nazwa dostawcy lub znak towarowy. PT Nome do fornecedor ou marca comercial. RO Denumirea sau marca comercială a furnizorului. SK Meno dodávateľa alebo ochranná známka. SL Ime dobavitelja ali blagovna znamka. ES Nombre o marca del proveedor. SV Leverantörens namn eller varumärke. HU Szállító neve vagy védjegye.	
IT Modello. EN Model. DE Modellnummer. FR Modèle. BG модела. CZ Modelu. HR Modela. DK Modelidentifikator. ET Mudelitähis. FI Mallitunniste. EL μοντέλου τροποποιητή. LV Modeļa. LT Modelio. NL Model. PL Modelu. PT Modelo. RO Model. SK Modelu. SL Modela. ES Modelo. Modelobetekning. HU Modelazonosító.	

OLIMPIA Wh/F/60

	Symbol	Value	Unit
<p>"IT Consumo annuo di energia. EN Annual energy consumption. DE Jährliche Energieverbrauch. FR Consommation d'énergie annuelle. BG годишна консумация на енергия. CZ Roční spotřeba energie. HR Godišnja potrošnja energija. DK Det årlige energiforbrug. ET Aastas tarbitav energia. FI Vuotuinen energienkulutus. EL η ετήσια κατανάλωση ενέργειας. LV Energoapatēribo gadā. LT Metinis suvartojamos energijos kiekis. NL Jaarlijkse energieverbruik. PLRoczne zużycie energii. PT Consumo anual de energia. RO Consumul anual de energie. SK Rôčná spotreba elektrickej energie. SL Letna poraba energije. ES Consumo de energía anual. SV Den årliga energiförbrukningen. HU Éves energiateljesítés. (AEC)</p>	AECHOOD	54,4	kWh/a

<p>IT Classe di efficienza energetica. EN Energy efficiency class. DE Energieeffizienzkategorie. FR Classe d'efficacité énergétique. BG класът на енергийна ефективност. CZ Třída energetické účinnosti. HR Razred energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsklassen. ET Energiatähis. FI Energiatoukkuluokitus. EL η τάξη ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes klase. LT Energijos efektyvumo klasė. NL Energie-efficiëntieklasse. PL Klasa efektywności energetycznej. PT Classe de eficiência energética. RO Clasa de eficiență energetică. SK Trieda energetickej účinnosti. ES Clase de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsklass. HU Energiahatékonysági osztály.</p>	III	A	Class
--	-----	----------	-------

<p>IT Efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency. DE Fluiddynamische Effizienz. FR Efficacité fluidodynamique. BG газодинамичната ефективност. CZ Účinnost proudění tekutin. HR Iskorištenje dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitet. ET Arátömböthoús. FI Virtausdynaaminen hyötysuhde. EL η ρευστοδυναμική απόδοση. LV Hidrodinamiskā efektivitāte. LT Šrauto dinaminis efektyvumas. NL Hydrodynamische efficiëntie. PL Wydażność przepływu dynamicznego. PT Eficiência da dinâmica dos fluidos. RO Eficiența fluidodinamică. SK Účinnost dynamiky prúdenia. SL Učinkovitost pretoka zraka. ES Eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska effektivitet. HU Hidrodinamikai hatékonyság. (FDE)</p>	FDEHOOD	30	%
--	---------	-----------	---

<p>IT Classe di efficienza fluidodinamica. EN Fluid dynamic efficiency class. DE Klasse für die fluidodynamische Effizienz. FR Classe d'efficacité fluidodynamique. BG класът на газодинамична ефективност. CZ Třída účinnosti proudění tekutin. HR Razred iskorištenja dinamike fluida. DK Hydrauliske effektivitetsklasse. ET Arátömböthoús klass. FI Virtausdynaaminen hyötysuhteiden luokka. EL η τάξη ρευστοδυναμικής απόδοσης. LV Hidrodinamiskā efektivitātes klase. LT Šrauto dinaminio efektyvumo klasė. NL Hydrodynamische efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności przepływu dynamicznego. PT Classe de eficiência dinâmica dos fluidos. RO Clasa de eficiență fluidodinamică. SK Trieda účinnosti dynamiky prúdenia. SL Razred učinkovitosti pretoka zraka. ES Clase de eficiencia fluidodinámica. SV Flödesdynamiska klassen. HU Hidrodinamikai hatékonysági osztály.</p>	FDE	A	Class
--	-----	----------	-------

<p>IT Efficienza luminosa. EN Light efficiency. DE Beleuchtungseffizienz. FR Efficacité lumineuse. BG ефективността на осветяване. CZ Účinnost osvětlení. HR Učinkovitost osvjetljenja. DK Belysningseffektiviteten. ET Pindalühikku valgusvõimlikkus. FI Valaistehko. LV Apgaismojuma efektiivitāte. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntie. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a luminării. SK Trieda účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektiviteten. HU Megvilágítási hatékonysági osztály. (LE)</p>	LEHOOD	126,3	Lux/W
--	--------	--------------	-------

<p>IT Classe di efficienza luminosa. EN Lighting efficiency class. DE Beleuchtungseffizienzkategorie. FR Classe d'efficacité lumineuse. BG класът на ефективността на осветяване. CZ Třída účinnosti osvětlení. HR Razred učinkovitosti osvjetljenja. DK Belysningseffektivitetsklassen. ET Pindalühikku valgusvõimlikkus. FI Valaistehko. LV Apgaismojuma efektiivitātes klase. LT Apšvietimo našumo klasė. NL Verlichtingsefficiëntieklasse. PL Klasa sprawności oświetlenia. PT Classe de eficiência de iluminação. RO Clasa de eficiență a luminării. SK Trieda účinnosti osvetlenia. SL Razred učinkovitosti osvetljenja. ES Clase de eficiencia de iluminación. SV Belysningseffektivitetsklass. HU Megvilágítási hatékonysági osztály.</p>	LE	A	Class
---	----	----------	-------

<p>IT Efficienza di filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency. DE Fettscheidegrad. FR Efficacité de filtration des graisses. BG ефективността на филтриране на мазнини. CZ Účinnost filtrace tuků. HR Učinkovitost filtriranja masnoća. DK Fedtfilteringseffektiviteten. ET Rasva filtrimise tõhusus. FI Rasvasuodattimen. EL η απόδοση καταπόρευσης λίπιδιού. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumas procentais. NL Verfijterings efficiëntie. PL Zdzystywność pochłaniania zanieczyszczeń. PT Eficiência de filtração de gorduras. RO Eficiența de filtrare a grăsimilor. SK Účinnost filtrovania masnôt. SL Učinkovitost filtriranja maščob. ES Eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfilteringseffektiviteten. HU Zsírkiszűrési hatékonyság.</p>	GFEHOOD	52	%
---	---------	-----------	---

<p>IT Classe di efficienza del filtraggio dei grassi. EN Grease filtering efficiency class. DE Klasse für den Fettscheidegrad. FR Classe d'efficacité de filtration des graisses. BG класът на ефективността на филтриране на мазнини. CZ Třída účinnosti filtrace tuků. HR Razred učinkovitosti filtriranja masnoća. DK Fedtfilteringseffektivitetsklasse. ET Rasva filtrimise tõhusus klass. FI Rasvasuodattimen erotusasteen luokka. EL η τάξη απόδοσης καταπόρευσης λίπιδιού. LV Tauku filtrēšanas efektivitātes klase. LT Riebalų filtravimo efektyvumo klasė. NL Verfijterings efficiëntieklasse. PL Klasa wydajności filtrowania zanieczyszczeń. PT Classe de eficiência de filtração de gorduras. RO Clasa de eficiență de filtra a grăsimilor. SK Trieda účinnosti filtrovania masnôt. SL Razred učinkovitosti filtriranja maščob. ES Clase de eficiencia de filtrado de grasa. SV Fettfilteringseffektivitetsklass. HU Zsírkiszűrési hatékonysági osztály.</p>	GFE	F	Class
--	-----	----------	-------

<p>IT Flusso d'aria alla potenza minima. EN Air flow at minimum speed. DE Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit. FR Débit d'air à la vitesse minimale. BG дебитът при минималната. CZ Prtok vzduchu při minimální rychlosti dostupné. HR Protok zraka pri minimalnom snagom. DK Luftstrømmen ved minimums hastighed. ET Õhu voolukih väikseimal kiirusel taveseisundis. FI Ilmavirtaus pienimmällä teholla. EL η ροή αέρα στην ελάχιστη. LV Gaisa plūsmas ātrums pie minimālā. LT Oro srautas ne minimali gaia. NL Luchstroom bij minimum. PL Natężenie przepływu powietrza przy minimalnej wydajności. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima. RO Debitul de aer la tarajta minimă. SK Prúdenie vzduchu pri minimálnej rýchlosti. SL Protok zraka pri najnižji. ES Flujo de aire en su ajuste mínimo. SV Luftflöde vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.</p>	Qmin	279	m³/h
--	------	------------	------

<p>IT Flusso d'aria alla potenza massima in uso normale. EN Air flow at maximum speed in normal use. DE Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Débit d'air à la vitesse maximale. BG дебитът при максималната. CZ Prtok vzduchu při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Protok zraka kod maksimalne snage u normalnoj koristenju. DK Luftstrømmen ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhu voolukih suurimal kiirusel taveseisundis välja arvatud võimendatud seisund. FI Ilmavirta täyteen tehon tavanomaisessa käytössä. EL η ροή αέρα στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV Gaisa plūsmas ātrums pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Oro srautas esant didžiausiai galiai aprašintoms naudojimo sąlygom. NL Luchstroom bij maximumsnelheid bij normaal gebruik. PL Natężenie przepływu powietrza przy maksymalnej wydajności w normalnych warunkach użytkowania. PT Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima em utilização normal. RO Debitul de aer la tarajta maximă în condiții normale de utilizare. SK Prúdenie vzduchu pri maximálnej rýchlosti počas obvyklého používania s výnimkou intenzívneho alebo zosilneného režimu. SL Protok zraka pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Flujo de aire en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftflöde vid maximumhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó légáramsebesség.</p>	Qmax	576,51	m³/h
--	------	---------------	------

<p>IT Flusso d'aria in condizioni di uso intenso o boost. EN Air flow at intensive or boost setting. DE Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe. FR Débit d'air en mode intensif ou «boost». BG дебитът на поизтата за интензивни или форсиран режим, ако има такава. CZ Prtok vzduchu v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Protok zraka pri postavi intenzivne ili pojačane uporabe. DK Luftstrømmen ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Siis õhu voolukih võimendatud seisundis tingimustes intensiivse kasutamise. FI Sulvntiivn osin ilmarvirta suurtehoinnoiminnolla. EL η ροή αέρα στη ροή «εντακτική» η «boost». LV Gaisa plūsmas ātrums intensīvā vai pastiprinātā režīmā. LT Oro srautas intensyvią arba forsuotąją veiksną. NL Luchstroom in de intensieve of boostmodus. PL Natężenie przepływu powietrza przy ustawieniu w trybie intensywnego lub turbo. PT Fluxo de ar no modo intensivo ou boost. RO Debitul de aer în mod intensiv sau accelerator. SK Prtok vzduchu pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Protok zraka pri intenzivni ali pospešeni nastavitvi. ES Flujo de aire en posición ultrarrápida o reforzada. SV Luftflöde vid intensiv- eller boostinställning. HU Intenzív üzemódohoz tartozó légáramsebesség.</p>	Qboost	690	m³/h
---	--------	------------	------

<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza minima. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at minimum speed. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei minimaler verfügbarer Geschwindigkeit. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse minimale. BG вносът на мощността на излъчвания звук шум, по кръва А при минималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při minimální rychlosti. HR Akustične A-ponderirane zvučne snage nošene zrakom pri najnižjoj. DK Den luftbårne, akustiske, vægdede lydemittektion ved minimums hastighed. ET Õhus levaa müra A-kaalutud müravõimsustas määratud väikseimal. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehtosa pienimmällä teholla. EL η οσφότερής ακουστικής εκπομπής ηχητικής απόδοσης Α στην ελάχιστη. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie minimālā. LT Apsvartota akustinė A-gyvenų gelidus emisija de lūcht bei minimumu. PL Poziom halasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy minimalnej. PT Nivel de potência sonora com ponderação A a com a regulação de velocidade mínima. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer la tarajta minimă. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri minimálnej rýchlosti. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočkovne moči pri najnižji hitrosti. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste mínimo. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid minimi. HU Minimális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>	dBA	50	dB(A) re 1pW
--	-----	-----------	-----------------

<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo alla potenza massima in uso normale. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at maximum speed in normal use. DE A-bewerteten Luftschallemissionen bei maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A à la vitesse maximale. BG вносът на мощността на излъчвания звук шум, по кръва А при максималната. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A při maximální výkonu za normálních podmínek. HR Akustične A-ponderirane zvučne snage nošene zrakom pri največjoj mogućoj dostupnoj brzini pri normalnoj uporabi. DK Den luftbårne, akustiske, vægdede lydemittektion ved maksimumshastighed under normal brug. ET Õhus levaa müra A-kaalutud müravõimsustas määratud suurimal ja kiirusel taveseisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehtosa täydelle tehon tavanomaisessa käytössä. EL η οσφότερής ακουστικής εκπομπής ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην στη μέγιστη ταχύτητα για τη συνήθη χρήση. LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā pie maksimālā ātruma normālā režīmā. LT Apsvartota akustinė A-gyvenų gelidus emisija de lūcht bei maksimumsnelheid bij normaal gebruik. PL Poziom halasu jako hałas emitowany w postaci fal akustycznych odniesionych do A przy maksymalnej wydajności w warunkach normalnego użytkowania. PT Nivel de potência sonora com ponderação A a com a regulação de velocidade máxima disponível em utilização normal. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer la tarajta maximă disponibilă în condiții normale de utilizare. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri maximálnej rýchlosti dostupnej počas obvyklého používania. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočkovne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximumhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>	dBAmax	63	dB(A) re 1pW
--	--------	-----------	-----------------

<p>IT Potenza sonora ponderata A delle emissioni di rumore aereo in condizioni di uso intenso o boost. EN Airborne acoustical A-weighted sound power emissions at intensive or boost setting. DE A-bewerteten Luftschallemissionen im Betrieb auf der intensiven oder Schnelllaufstufe. FR Emissions acoustiques de l'air pondérées de la valeur A en mode intensif ou «boost». BG вносът на мощността на излъчвания звук шум, по кръва А на поизтата за интензивни или форсиран режим. CZ Vzduchem šířené akustické emise ve formě akustického výkonu A v intenzivním nebo zesíleném režimu. HR Akustične A-ponderirane zvučne snage nošene zrakom pri postavci intenzivne ili pojačane uporabe. DK Den luftbårne, akustiske, vægdede lydemittektion ved intensiv hastighed eller turboindstilling. ET Õhus levaa müra A-kaalutud müravõimsustas määratud suurimal ja väikeimal kiirusel võimendatud seisundis. FI Ilmassa kantautuva A-painotettu äänitehtosa suurtehoiminnolla. EL η οσφότερής ακουστικής εκπομπής ηχητικής ισχύος απόδοσης Α στην στη μέγιστη «εντακτική» η «boost». LV A-izsvartots akustiskās jaudas emisijas gaisā intensīvā vai pastiprinātā režīmā. LT Apsvartota akustinė A-utežene emisija de lūcht bei maksimumsneleidiu. PL Poziom halasu emitowanego w postaci fal akustycznych odniesionych do A w trybach intensywny i turbo. PT Nivel de potência sonora com ponderação A em modo intensivo ou boost. RO Puterea acustică ponderată A a emisiorilor sonore transmise prin aer în mod intensiv sau accelerator. SK Vzduchom prenášané akustické emisie intenzity zvuku vážené podľa krivky A pri intenzívnom alebo zosilnenom nastavení. SL Zračne akustične A-utežene emisije zvočkovne moči pri najvišji hitrosti pri običajni uporabi. ES Emisiones sonoras en el aire ponderadas por el valor A en su ajuste máximo de utilización normal. SV Luftburet akustiskt buller för A-viktade ljudfektutsläpp vid maximumhastighet under normalt bruk. HU Rendes használatához maximális ventilátorsebesség mellett tartozó levegőbe kibocsátott A-súlyozott akusztikus zajkibocsátás.</p>	dBboost	68	dB(A) re 1pW
---	---------	-----------	-----------------

<p>IT Consumo di energia in modo spento. EN Power consumption in off mode. DE Leistungsaufnahme im Aus-Zustand. FR Consommation d'énergie en mode «arrêt». BG консумацията на мощност в режим „изключен“. CZ Případná spotřeba ve vypnutém stavu. HR Potrošnja energije u stanju isključenja. DK Energiforbruget i slukket tilstand. ET Kui on kohaldatav, väljalülitatud seisundis tarbitav võimsus. FI Sulvntiivn osin tehonkulutus pois päältä -tilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση εκτός λειτουργίας. LV Ja dati pieejami, jaudas patricējo gaidītavēs režīmā. LT Galios suvaudojimas parengies režimu. NL Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie wyłączenia. PT Consumo de energia no modo de desativação. RO Consumul de putere în modul oprt. SK Spotreba energie v režime vypnutia. SL Zahretnava moč v stanju izključenosti. ES Consumo de electricidad en modo desactivado. SV Effektförbrukningen i frånäge. HU Felvett elektromos teljesítmény kikapcsolt üzemódoában. (Po)</p>	Po	0	
---	----	----------	--

<p>IT Consumo di energia in modo standby. EN Power consumption in standby mode. DE Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand. FR Consommation d'énergie en mode «veille». BG консумацията на мощност в режим „в готовност“. CZ Případná spotřeba v pohotovostním režimu. HR Potrošnja energije u stanju mirovanja. DK Energiforbruget i standbytilstand. ET Kui on kohaldatav, ooteeisundis tarbitav võimsus. FI Sulvntiivn osin tehonkulutus valmiustilassa. EL η κατανάλωση ισχύος στην κατάσταση ετοιμότητας. LV Ja dati pieejami, jaudas patricējo gaidītavēs režīmā. LT Galios suvaudojimas parengies režimu. NL Elektriciteitsverbruik in de stand-by-stand. PL Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania. PT Consumo de energia no modo de espera. RO Consumul de putere în modul standby. SK Spotreba energie v režime pohotovosti. SL Zahretnava moč v stanju pripravljenosti. ES Consumo de electricidad en modo de espera. SV Effektförbrukningen i standby-läge. HU Felvett elektromos teljesítmény készenléti üzemódoában. (Ps)</p>	Ps	0,49	W
---	----	-------------	---

Additional product information compliant to commission regulation (EU) No 65/2014

<p>IT Fattore di incremento nel tempo. EN Time increase factor. DE Zeitverlängerungsfaktor. FR Facteur d'accroissement dans le temps. BG Коэффициент на увеличаване на времето. CZ Koeficient zvýšení času. HR Povećanje vremena. DK Tidsoverførselsfaktor. ET Ajaline kasvategur. FI Ajan korotuskertoin. EL Συνυψιστικός συντελεστής χρόνου. LV Laikā palielinājuma koeficients. LT Laiko didėjimo daugiklis. NL Tijdsaanemfactor. PT Způsobení zvýšení uplynu času. PT Fator de aumento de tempo. RO Factor de creştere în timp. SK Činiteľ prírastku času. SL Faktor povečanja časa. ES Factor de incremento temporal. SV Tidsökningfaktor. HU Időtartam-növelő tényező</p>	f	28	
---	---	-----------	--

<p>IT Indice di efficienza energetica. EN Energy efficiency index. DE Energieeffizienzindex. FR Indice d'efficacité énergétique. BG индекс на енергийна ефективност. CZ Index energetické účinnosti. HR Indeks energetske učinkovitosti. DK Energieeffektivitetsindekset. ET Energiatähisindeks. FI Energiatehokkuusindeks. EL δείκτης ενεργειακής απόδοσης. LV Energoefektivitātes indekss. LT Energijos efektyvumo indeksas. NL Energie-efficiëntie-index. PL Wskaźnik efektywności energetycznej. PT Índice de eficiência energética. RO Indice de eficiență energetică. SK Index energetickej účinnosti. SL Indeks energetske učinkovitosti. ES Índice de eficiencia energética. SV Energieeffektivitetsindex. HU Energiahatékonysági mutató.</p>	EEI hood	52,71	
---	----------	--------------	--

<p>IT Portata d'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air flow rate at best efficiency point. DE Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt. FR Débit d'air mesuré au point de rendement maximal. BG Дебит, измерен в точката на найвисока ефективност. CZ Naměřená průtok vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja stopa protoka zraka na točki najvišje stupnja iskoristenja. DK Mlt luftstrøm i det optimale driftspunkt (BEP). ET Mõõdetud õhuvoolumikku suurima tõhususega tööloorkaas. FI Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ροή αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa plūsmas, mērtā optimālāji darbā punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo taško oro srautas. NL Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt. PL Natężenie przepływu powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Debitlo de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Fluxul nominal de aer măsurat la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný prtok vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena stopnja pretoka zraka na točki največje učinkovitosti. ES Flujo de aire medido en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt luftflödesvid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légáramsebesség a legjobb hatásfokú pontban.</p>	QBEP	387	m³/h
---	------	------------	------

<p>IT Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza. EN Measured air pressure at best efficiency point. DE Gemessener Luftdruck im Bestpunkt. FR Pression d'air mesurée au point de rendement maximal. BG Налягане, измерено в точката на найвисока ефективност. CZ Naměřená tlak vzduchu v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja tlak zraka pri točki največje stupnja iskoristenja. DK Mlt lufttryk i det optimale driftspunkt. ET Mõõdetud õhurõhk suurima tõhususega tööloorkaas. FI Mittattu ilm paine parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Πίση του αέρα που μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Gaisa spiediens, mērtā optimālāji darbā punktā. LT Išmatuotasis optimalus našumo taško oro slėgis. NL Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt. PL Ciśnienie powietrza mierzone w optymalnym punkcie pracy. PT Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência. RO Presiunea aerului măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný tlak vzduchu v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena značilna tlak na točki največje učinkovitosti. ES Presión de aire medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért légtényomás a legjobb hatásfokú pontban.</p>	PBEP	433,0	Pa
--	------	--------------	----

<p>IT Potenza elettrica assorbita al punto di massima efficienza. EN Measured electric power input at best efficiency point. DE Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt. FR Puissance électrique à l'entrée mesurée au point de rendement maximal. BG Входяща електрическа мощност в точката на най-висока ефективност. CZ Naměřená elektrický příkon v bodě nejvyšší účinnosti. HR Izmjerenja električna snaga pri točki največje stupnja iskoristenja. DK Mlt elektrisk effektoptag i det optimale driftspunkt. ET Suurima tõhususega tööloorkaas mõõdetud tarbitav seisundis. FI Mittattu sähköntulot parhaan hyötysuhteen pisteessä. EL Ηλεκτρική ισχύς υοδού του μετράται στο σημείο βέλτιστης απόδοσης. LV Elektriskā ietāve jauda, mērtā optimālāji darbā punktā. LT Išmatuotaji optimalus našumo taško vartojamoj elektrinė gāla. NL Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt. PL Pobór mocy mierzony w optymalnym punkcie pracy. PT Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência. RO Puterea electrică de intrare măsurată la punctul de eficiență maximă. SK Nameraný elektrický príkon v bode s najvyššou účinnosťou. SL Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti. ES Potencia eléctrica de entrada medida en el punto de máxima eficiencia. SV Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt. HU Mért villamosenergia-felvétel a legjobb hatásfokú pontban.</p>	WBEP	155	W
---	------	------------	---

<p>IT Potenza nominale del sistema di illuminazione. EN Nominal power of the lighting system. DE Nennleistung des Beleuchtungssystems. FR Puissance nominale du système d'éclairage. BG Номинална мощност на осветителната система. CZ Jmenovitý příkon osvětlovacího systému. HR Nominálna snaga sustava za osvjetljavanje. ET Võimsusnõuetega valgustusüsteemi nominaalne võimsus. FI Valaistusjärjestelmän nimellinen teho. EL Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού. LV Apgaismo sistēmas nominālā jauda. LT Vardinė apšvietimo sistemos galia. NL Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem. PL Moc nominalna systemu oświetlenia. PT Potência nominal do sistema de iluminação. RO Puterea nominală a sistemului de iluminat. SK Nominálný výkon systému osvetlenia. SL Nazivna moč sistema za osvetljavanje. ES Potencia nominal del sistema de iluminación. SV Märkvärde för belysningsystemet. HU A világítótestek névleges teljesítménye.</p>	WL	4,8	W
--	----	------------	---

<p>IT Illuminamento medio del sistema di illuminazione sulla superficie di cottura. EN Average illumination of the lighting system on the cooking surface. DE Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche. FR Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson. BG Средна освещеност, осигурявана от осветителната система върху повърхността за готвене. CZ Průměrné osvětlení vnitřní povrchu ovládacího systému. HR Projekcija osvetljenja sustava za osvjetljavanje površine za kuhanje. DK Belysningsstyrken i gennemsnit på tilberedningsoverfladen. ET Keskmiselt valgustus võimsus kuumutamise pinnal. FI Valaistusvoimien keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla. EL Μέση φωτιστική στήν το όριση της επιφάνειας στην επιφάνεια μαγειρέματος. LV Apgaismo sistēmas vidējais gaismojums uz cietņa gatavošanas virsmas. LT Apšvietimo sistema utplinkama vidutinė vidinė virimo paviršiaus apšvieta. NL Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak. PT Média natação oświetlenia zapewnianego przez system oświetlenia na powierzchni płyty gazowej. PL Iluminacja media produktaabela na powierzchni de cozdura. RO Iluminarea medie a sistemului de iluminat pe suprafața de gătit. SK Priemerné osvetlenie vrchnej systémovej osvetlenia na povrch varnej plochy. SL Povprečna osvetljenost kuhinjske površine, ki jo zagotavlja sistem za osvetljavanje. ES Iluminancia media del sistema de iluminación en la superficie de cocción. SV Genomsnittlig belysning över kokytan. HU A világítótestekzáró által a felső felületbeztízott általós megvilágítás</p>	Emiddle	606	lux
---	---------	------------	-----